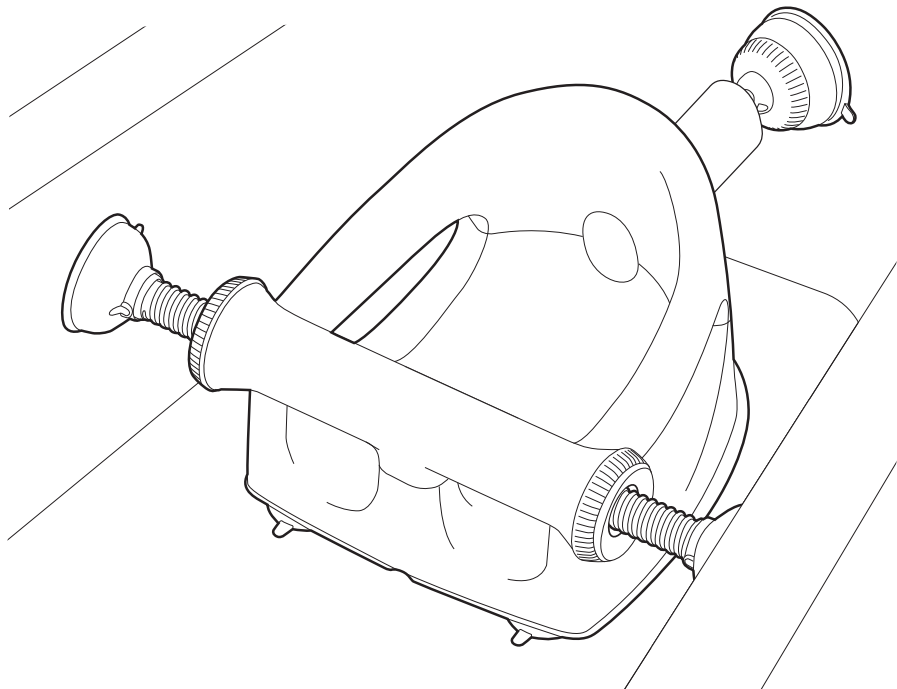




summer
infant®



My Bath Seat™ INSTRUCTION MANUAL

ENG

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Product is suitable for a child able to sit unaided and up to when they try to stand up by themselves (ages 5 - 10 months, approximately).

FR

My Bath Seat™ MODE D'EMPLOI

IMPORTANT ! VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES CONSIGNES ET LES CONSERVER AFIN DE POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT
Ce produit convient à un enfant capable de s'asseoir sans aide et jusqu'à ce qu'il tente de se lever tout seul (de 5 à 10 mois environ).

ES

My Bath Seat™ MANUAL DE INSTRUCCIONES

¡IMPORTANTE! LEA ESTAS INSTRUCCIONES CON DETENIMIENTO Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

El producto es apto para niños que puedan sentarse sin ayuda y hasta que intenten ponerse de pie por sí mismos (edades comprendidas entre los 5 y 10 meses, aproximadamente).

PT

My Bath Seat™ MANUAL DE INSTRUÇÕES

IMPORTANTE! LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES E GUARDE-AS PARA POSTERIOR CONSULTA

Este produto destina-se a crianças que consigam sentar-se sozinhas e até quando conseguirem pôr-se de pé sem auxílio (aproximadamente entre os 5 e 10 meses de idade).

IT

My Bath Seat™ MANUALE DI ISTRUZIONI

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE

Questo prodotto è indicato per bambini in grado di mettersi a sedere autonomamente e fino al momento in cui provano ad alzarsi da soli (all'incirca tra i 5 e i 10 mesi).

NL

My Bath Seat™ GEBRUIKSAANWIJZING

BELANGRIJK! ZORGVULDIG DOORLEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

Product is geschikt voor kinderen die zonder hulp recht op kunnen zitten en totdat ze proberen om zelf op te staan (leeftijd ongeveer 5 tot 10 maanden).

DE

My Bath Seat™ GEBRAUCHSANLEITUNG

WICHTIG! LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF

Das Produkt ist für Kinder geeignet, die ohne Hilfe sitzen können, bis sie versuchen, selbst aufzustehen (ca. 5 – 10 Monate).

RU

My Bath Seat™ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ПРИВЕДЕННЫМИ НИЖЕ ИНСТРУКЦИЯМИ И СОХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КАЧЕСТВЕ СПРАВКИ

Продукт предназначен для детей, способных самостоятельно сидеть, и пригоден до периода, когда они пытаются самостоятельно встать (приблизительный возраст 5–10 месяцев).

PL

My Bath Seat™ INSTRUKCJA OBSŁUGI

WAŻNE! UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ W CELU PRZYSZŁEGO WYKORZYSTANIA

Produkt jest przeznaczony dla dzieci, które nabyły umiejętność siedzenia samodzielnie oraz do czasu, gdy dziecko próbuje wstawać samodzielnie (wiek od około 5 do 10 miesięcy).

My Bath Seat™ دليل إرشادات

هام! يرجى قراءة الإرشادات بحرص والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل
المنتج ملائم للطفل القادر على الجلوس دون مساعدة وإلى أن يحاول الوقوف بنفسه (من 5 إلى 10 أشهر تقريبًا).

AR

WARNING - Not a safety device.

WARNING - DROWNING HAZARD.

- Children have drowned while using bathing aids products.
- Children can drown in as little as 2 cm of water in a very short time.
- Always remain in contact with your child during bathing.
- Never leave your baby unattended in the bath, even for a few moments. If you need to leave the room, take the baby with you.
- DO NOT allow other children (even older) to substitute for an adult.

WARNING

- To avoid scalding by hot water, position the product in such a way to prevent your child from reaching the source of water.
- Always ensure the suction cups are well adhered to the bath tub.
- Do not use this product on a bath tub with an uneven surface.
- Always ensure the attachment devices are correctly fitted to the bath tub.
- Use this product only when your child is able to sit unaided.
- Stop using this product when your child tries to stand up by itself.
- Check the temperature of the water surrounding the product prior to placing the child into the product. The typical water temperature for bathing a child is between 35°C and 38°C.
- Check the stability of the product before use.
- Do not use the product if any components are broken or missing.
- Do not use replacement parts other than those approved by the manufacturer or distributor.
- Ensure the level of water is not higher than your child's navel.

AVERTISSEMENT – Ceci n'est pas un dispositif de sécurité.

AVERTISSEMENT – RISQUE DE NOYADE.

- Des enfants se sont noyés en utilisant des supports de bain.
- Les enfants peuvent se noyer dans moins de 2 cm d'eau en très peu de temps.
- La présence permanente d'un adulte auprès de l'enfant est indispensable pendant le bain.
- Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance dans son bain, même quelques instants. Si vous devez quitter la pièce, prenez l'enfant avec vous.
- Ne PAS laisser d'autres enfants (même plus âgés) se substituer à la surveillance d'un adulte.

AVERTISSEMENT

- Pour éviter les brûlures d'eau chaude, positionner le produit pour que votre enfant ne puisse pas atteindre la source d'eau.
- Toujours s'assurer que les ventouses adhèrent bien aux parois de la baignoire.
- Ne pas utiliser ce produit dans une baignoire dont la surface est irrégulière.
- Toujours s'assurer que les dispositifs d'attache sont correctement fixés aux parois de la baignoire.
- Utiliser ce produit uniquement si votre enfant est capable de s'asseoir sans aide.
- Ce produit n'est plus adapté lorsque votre enfant tente de se lever tout seul.
- Vérifier la température de l'eau avant d'asseoir l'enfant dans le siège de bain. La température de l'eau du bain doit se situer entre 35°C et 38°C.
- Vérifier la stabilité du siège de bain avant de l'utiliser.
- Ne pas utiliser le produit si l'un des composants est cassé ou manquant.
- Ne pas utiliser de pièces de rechange qui ne sont pas agréées par le fabricant ou le distributeur.
- S'assurer que le niveau de l'eau ne dépasse pas le nombril de votre enfant.

ADVERTENCIA - No es un dispositivo de seguridad.

ADVERTENCIA - PELIGRO DE AHOGAMIENTO.

- Se han dado casos de ahogamiento de niños al utilizar productos de ayuda para el baño.
- Los niños se pueden ahogar en tan solo 2 cm de agua en muy poco tiempo.
- Permanezca siempre en contacto con su hijo durante el baño.
- Nunca deje a su bebé sin supervisión en la bañera, aunque solo sea unos momentos. Si necesita salir de la habitación, llévese al bebé con usted.
- NO permita que otros niños (incluso más mayores) sustituyan la supervisión por parte de un adulto.

ADVERTENCIA

- Para evitar quemaduras debido al agua caliente, coloque el producto de manera que impida que su hijo alcance la fuente de agua.
- Asegúrese siempre de que las ventosas estén bien adheridas a la bañera.
- No use este producto en una bañera con una superficie irregular.
- Asegúrese siempre de que los dispositivos de sujeción estén correctamente ajustados a la bañera.
- Utilice este producto únicamente cuando su hijo pueda sentarse sin ayuda.
- Deje de utilizar este producto cuando su hijo intente ponerse de pie por sí mismo.
- Compruebe la temperatura del agua alrededor del producto antes de colocar al niño en el producto. La temperatura típica del agua para bañar a un niño es de 35 °C a 38 °C.
- Compruebe la estabilidad del producto antes de su uso.
- No utilice el producto si falta alguna de las piezas o está rota.
- No utilice piezas de repuesto que no hayan sido homologadas por el fabricante o el distribuidor.
- Asegúrese de que el nivel del agua no esté por encima del ombligo de su hijo.

ADVERTÊNCIA - Não é um dispositivo de segurança

ADVERTÊNCIA - PERIGO DE AFOGAMENTO

- Há registo de afogamento de crianças durante a utilização de acessórios para o banho.
- As crianças podem afogar-se numa quantidade de água tão reduzida como 2 cm num espaço de tempo muito curto.
- Mantenha a criança sempre sob vigilância durante o banho.
- Nunca deixe a criança sozinha na banheira, mesmo que por breves instantes. Se tiver de sair da casa de banho, leve a criança consigo.
- **NÃO** substitua a supervisão de um adulto pela de outras crianças (mesmo que sejam mais velhas).

ADVERTÊNCIA

- Para evitar queimaduras com a água quente, posicione o produto de modo a evitar que a criança consiga alcançar a fonte de água.
- Certifique-se sempre de que as ventosas estão devidamente fixas na banheira.
- Não utilize o produto numa banheira com uma superfície irregular.
- Certifique-se sempre de que os dispositivos de fixação estão devidamente montados na banheira.
- Utilize este produtos apenas quando a criança conseguir sentar-se sem ajuda.
- Deixe de utilizar o produto quando a criança começar a tentar pôr-se de pé pelos próprios meios.
- Verifique a temperatura da água à volta do produto antes de colocar a criança no interior do mesmo. A temperatura normal da água do banho da criança oscila entre os 35 °C e os 38 °C.
- Antes de utilizar o produto verifique a respetiva estabilidade.
- Não utilize o produto se algum componente estiver partido ou em falta.
- Não utilize peças de substituição que não sejam homologadas pelo fabricante ou distribuidor.
- Certifique-se de que o nível de água não é superior ao nível do umbigo da criança.

AVVERTENZA - questo prodotto non è un dispositivo di sicurezza

AVVERTENZA - PERICOLO DI ANNEGAMENTO

- Si sono verificati casi di annegamento di bambini legati all'utilizzo di ausili per il bagno.
- I bambini possono annegare molto rapidamente a una profondità di soli 2 cm.
- Rimanere sempre a stretto contatto con il bambino durante il bagnetto.
- Non lasciare mai il bambino incustodito nel bagno, nemmeno per pochi istanti. Se occorre lasciare la stanza, portare il bambino con sé.
- **NON** permettere ad altri bambini (anche se più grandi) di sostituire la presenza di un adulto.

AVVERTENZA

- Per evitare di scottarsi con l'acqua bollente, posizionare il prodotto in modo da impedire al bambino di raggiungere la fonte d'acqua.
- Accertarsi sempre che le ventose aderiscano perfettamente alla vasca da bagno.
- Non utilizzare il prodotto all'interno di vasche da bagno dalle superfici irregolari.
- Accertarsi sempre che i dispositivi di fissaggio siano montati correttamente sulla vasca da bagno.
- Utilizzare questo prodotto unicamente nel caso in cui il bambino sia in grado di mettersi a sedere autonomamente.
- Interrompere l'utilizzo del prodotto quando il bambino prova ad alzarsi da solo.
- Controllare la temperatura dell'acqua intorno al prodotto prima di posizionarvi il bambino. La temperatura ideale dell'acqua del bagnetto è compresa tra 35°C e 38°C.
- Prima dell'uso controllare la stabilità del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in caso di componenti danneggiati o mancanti.
- Non utilizzare parti di ricambio diverse da quelle approvate dal produttore o dal distributore.
- Accertarsi che il livello dell'acqua non superi l'ombelico del bambino.

WAARSCHUWING – Dit is geen veiligheidsvoorziening

WAARSCHUWING – VERDRINKINGSGEVAAR

- Kinderen zijn verdrinken bij het gebruik van badhulpmiddelen.
- Kinderen kunnen in slechts 2 cm water al in heel korte tijd verdrinken.
- Blijf tijdens het baden altijd in contact met het kind.
- Laat uw baby nooit zonder toezicht in het bad achter, zelfs niet voor een paar momenten. Als u de badkamer moet verlaten, neem de baby dan met u mee.
- Laat het toezicht van een volwassene **NOOIT** over aan andere kinderen (zelfs niet als die al wat ouder zijn).

WAARSCHUWING

- Om brandwonden door heet water te voorkomen, moet u het product zo plaatsen dat het kind niet bij de waterbron kan.
- Zorg er altijd voor dat de zuignappen goed aan het bad vastzitten.
- Gebruik dit product niet op een bad met een oneffen oppervlak.
- Zorg er altijd voor dat de bevestigingsmiddelen goed aan het bad zijn vastgezet.
- Gebruik dit product alleen wanneer uw kindje zonder hulp rechtop kan zitten.
- top het gebruik van dit product als uw kindje probeert om zelf op te staan.
- Controleer de temperatuur van het water rondom het product alvorens uw kindje in het product te plaatsen. De gemiddelde watertemperatuur om een kind in te baden is tussen de 35 °C en 38 °C.
- Controleer de stabiliteit van het product alvorens dit te gebruiken.
- Gebruik het product niet als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken.
- Gebruik nooit vervangende onderdelen anders dan die welke door de fabrikant of distributeur zijn goedgekeurd.
- Zorg ervoor dat het waterpeil niet hoger is dan de navel van uw kindje.

WARNUNG – Dies ist keine Sicherheitsvorrichtung

ADVERTÊNCIA – GEFAHR DURCH ERTRINKEN

- Kinder sind bereits bei der Verwendung von Badehilfen ertrunken.
- Kinder können in sehr kurzer Zeit auch in nur 2 cm tiefem Wasser ertrinken.
- Bleiben Sie während des Badens stets in Kontakt mit dem Kind.
- Lassen Sie Ihr Baby niemals unbeaufsichtigt in der Badewanne, auch nicht für wenige Momente. Nehmen Sie das Baby mit, wenn Sie das Badezimmer verlassen müssen.
- Kinder (auch ältere) dürfen NICHT die Aufsicht durch einen Erwachsenen ersetzen.

WARNUNG

- Um ein Verbrühen durch heißes Wasser zu vermeiden, positionieren Sie das Produkt so, dass Ihr Kind den Wassereinlass nicht berühren kann.
- Achten Sie stets darauf, dass die Saugnäpfe fest an der Badewanne haften.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht an einer Badewanne mit unebener Oberfläche.
- Achten Sie stets darauf, dass die Befestigungen korrekt an der Badewanne angebracht sind.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur, wenn Ihr Kind ohne Hilfe sitzen kann.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht mehr, wenn Ihr Kind versucht, alleine aufzustehen.
- Überprüfen Sie die Wassertemperatur um das Produkt herum, bevor Sie das Kind hineinsetzen. Normalerweise liegt die Badetemperatur für Kinder zwischen 35 °C und 38 °C.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung die Stabilität des Produktes.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn eine Komponente zerbrochen ist oder ganz fehlt.
- Verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht vom Hersteller oder Verkäufer genehmigt wurden.
- Achten Sie darauf, dass das Wasser nicht über den Nabel des Kindes reicht.

ВНИМАНИЕ! Это не защитное устройство

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ УТОПЛЕНИЯ

- Известны случаи утопления детей во время использования вспомогательных продуктов для купания.
- Ребенок может очень быстро утонуть в воде даже на глубине 2 см.
- Сохраняйте непрерывный контакт с ребенком во время купания.
- Никогда не оставляйте ребенка в ванне без присмотра, даже ненадолго. В случае необходимости покинуть помещение возьмите ребенка с собой.
- НЕ оставляйте ребенка под присмотром других детей (даже старшего возраста).

ВНИМАНИЕ

- Чтобы предотвратить риск обваривания горячей водой, разместите изделие таким образом, чтобы ребенок не мог достать до источника воды.
- Всегда проверяйте надежность крепления чашечных присосок к поверхности ванны.
- Не используйте этот продукт в ванне с неровной поверхностью.
- Всегда проверяйте надежность крепления фиксирующих устройств к поверхности ванны.
- Используйте продукт, только если ребенок может сидеть самостоятельно.
- Прекратите использовать продукт, когда ребенок начнет пытаться самостоятельно вставать.
- Проверьте температуру воды, в которой находится продукт, прежде чем посадить на него ребенка. Стандартная температура воды для купания ребенка – 35 °C–38 °C.
- Прежде чем использовать продукт, убедитесь в его устойчивости.
- Не используйте продукт в случае повреждения или отсутствия каких-либо деталей.
- Не используйте сменные части, не одобренные производителем или дистрибьютором.
- Убедитесь, что уровень воды не выше пупка ребенка.

OSTRZEŻENIE – to nie jest urządzenie zabezpieczające

OSTRZEŻENIE – NIEBEZPIECZEŃSTWO UTONIĘCIA

- Dzieci mogą utopić się podczas korzystania z produktów stanowiących pomoc podczas kąpieli.
- Dzieci mogą utopić się w bardzo krótkim czasie nawet w wodzie o głębokości 2 cm.
- Zawsze pozostawać w kontakcie z dzieckiem podczas kąpieli.
- Nigdy nie pozostawiać dziecka bez nadzoru w kąpielu, nawet na krótką chwilę. W przypadku konieczności opuszczenia pomieszczenia zabierz dziecko ze sobą.
- NIE POZWALAĆ, aby inne dzieci (nawet starsze) zastępowały dorosłych.

OSTRZEŻENI

- Aby uniknąć oparzenia w wyniku kontaktu z gorącą wodą, ustawić produkt w taki sposób, aby źródło wody znajdowało się poza zasięgiem dziecka.
- Zawsze sprawdzać przyssawki pod kątem prawidłowego zamocowania do wanny.
- Nie korzystać z tego produktu w wannie o nierównej powierzchni.
- Zawsze sprawdzać elementy mocujące pod kątem prawidłowego zamocowania do wanny.
- Korzystać z tego produktu tylko wtedy, gdy dziecko nabyło umiejętność siedzenia samodzielnie.
- Zaprzestać używania tego produktu, gdy dziecko próbuje wstawać samodzielnie.
- Sprawdzić temperaturę wody, w której umieszczony jest produkt, przed umieszczeniem dziecka w produkcie. Generalnie temperatura wody do kąpieli dla dziecka powinna mieścić się w zakresie od 35°C do 38°C.
- Sprawdzić stabilność produktu przed jego użyciem.
- Nie korzystać z produktu w przypadku uszkodzenia lub braku jakiegokolwiek komponentu.
- Nie stosować części zamiennych innych niż te zatwierdzone przez producenta lub dystrybutora.
- Upewnić się, że poziom wody nie przekracza wysokości pępka dziecka.

تحذير - جهاز لا يضمن الأمان.

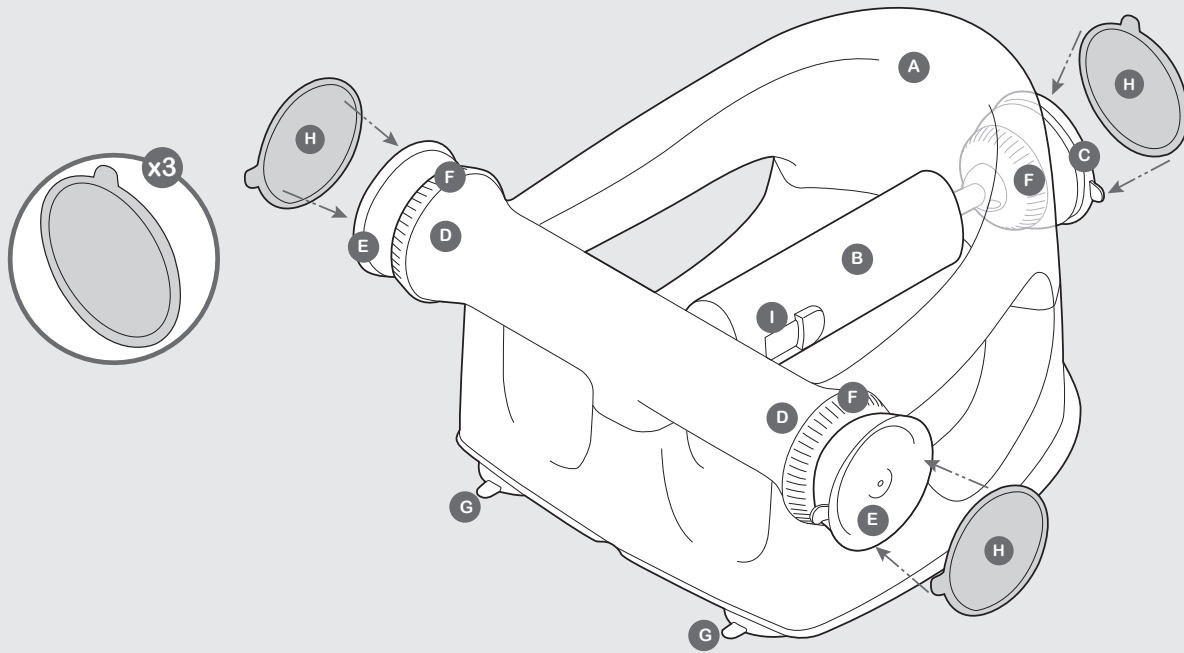
تحذير - خطر الغرق.

- لقد حدثت حوادث غرق لبعض الأطفال أثناء استخدام منتجات وسائل المساعدة في الاستحمام.
- قد يغرق الأطفال خلال وقت قصير للغاية حتى وإن لم يزد ارتفاع منسوب المياه عن 2 سم.
- ابق دائماً على اتصال بالطفل أثناء الاستحمام.
- إياك وترك طفلك في حوض الاستحمام دون مراقبة، حتى ولو للحظات قليلة. إذا ما اضطررتي إلى مغادرة الحمام، خذي الطفل معك.
- لا تسمح للأطفال الآخرين (حتى لو كانوا أكبر سناً) بأن يحلوا محل الشخص البالغ.

تحذير

- لتجنب الإصابة بالحروق بسبب الماء الساخن، ضع المنتج بطريقة تمنع وصول طفلك إلى مصدر الماء.
- تأكد دائماً من اتصال كؤوس الامتصاص جيداً بحوض الاستحمام.
- لا تستخدم هذا المنتج على حوض استحمام بسطح غير مستو.
- تأكد دائماً من أن أجهزة التثبيت مركبة بحوض الاستحمام بشكل صحيح.
- لا تستخدم هذا المنتج إلا إذا كان طفلك قادراً على الجلوس دون مساعدة.
- توقفي عن استخدام هذا المنتج عندما يحاول طفلك الوقوف دون مساعدة.
- افحصي درجة حرارة المياه المحيطة بالمنتج قبل وضع الطفل في المنتج. درجة الحرارة النموذجية للمياه عند تحميم الطفل بين 35 درجة مئوية و38 درجة مئوية.
- تحقق من ثبات المنتج قبل استخدامه.
- لا تستخدم المنتج إذا كان أي جزء من أجزائه مكسوراً أو مفقوداً.
- لا تستخدم قطع الغيار غير الحاصلة على موافقة الجهة المصنعة أو الموزع.
- تأكد من أن مستوى المياه لا يزيد عن مستوى سرّة طفلك.

components • composants • componentes • componentes • componenti
onderdelen • Komponenten • Детали • elementy • المكونات

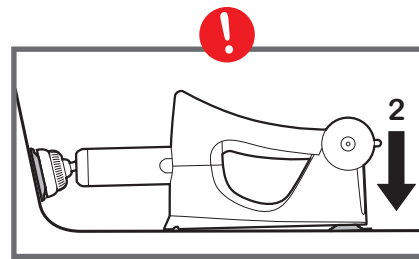
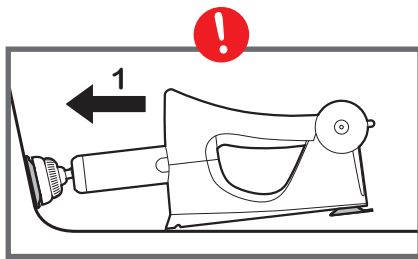
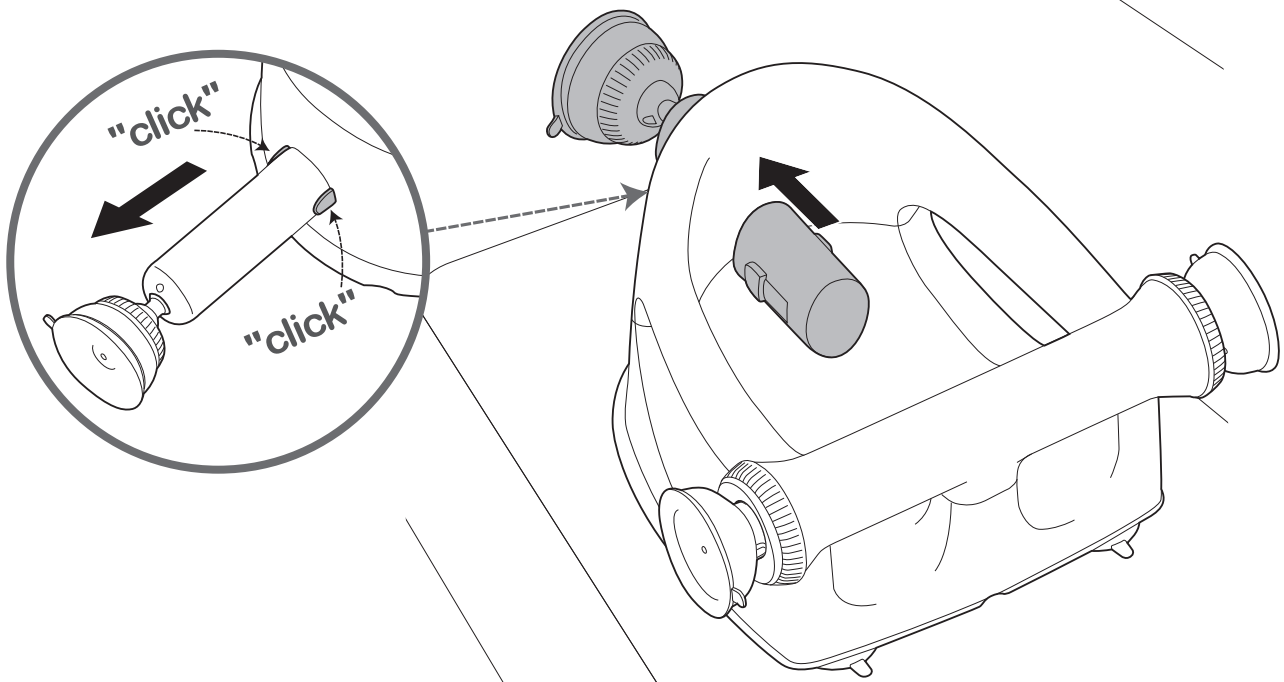


- | | | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|--|--------------------------------------|
| A Bath Seat | A Siège de bain | A Asiento para la bañera | A Banco para banheira |
| B Rear Extending Arm | B Bras extensible arrière | B Brazo extensible posterior | B Braço extensível traseiro |
| C Rear Suction Cup | C Ventouse arrière | C Ventosa posterior | C Ventosa traseira |
| D Side Extending Arms | D Bras extensibles latéraux | D Brazos extensibles laterales | D Braços extensíveis laterais |
| E Side Suction Cups (2) | E Ventouses latérales (2) | E Ventosas laterales (2) | E Ventosas laterais (2) |
| F Locking Dials (3) | F Anneaux de verrouillage (3) | F Discos de bloqueo (3) | F Discos de bloqueio (3) |
| G Bottom Suction Cups (2) | G Ventouses inférieures (2) | G Ventosas de la base (2) | G Ventosas inferiores (2) |
| H Suction Cup Protectors (3) | H Caches de ventouse (3) | H Protectores de las ventosas (3) | H Protetores de ventosas (3) |
| I Locking Tabs (2) | I Boutons de verrouillage (2) | I Pestañas de bloqueo (2) | I Patilhas de bloqueio (2) |

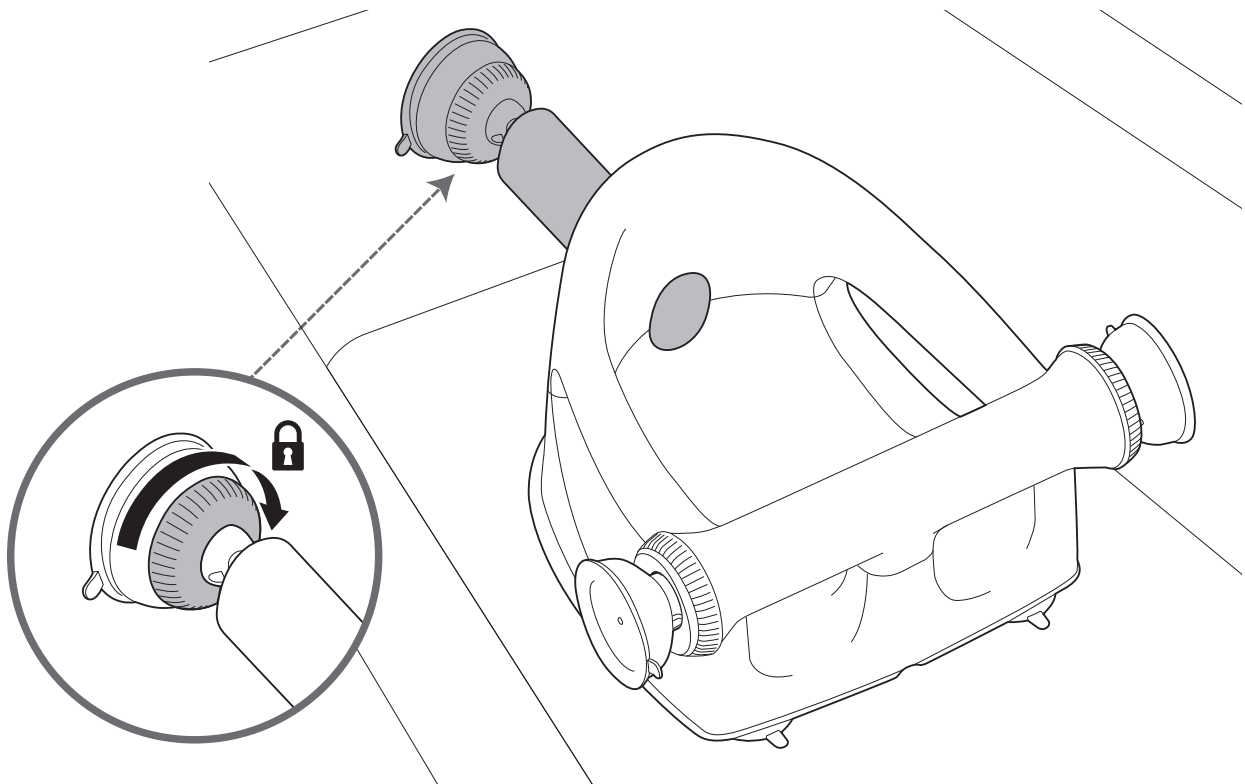
- | | | |
|--|---------------------------------------|--------------------------------------|
| A Seggiolino da bagno | A Badzitzje | A Badewannensitz |
| B Braccio estensibile posteriore | B Uitschuifbare arm, achter | B Hintere Armverlängerung |
| C Ventosa posteriore | C Zuignap, achter | C Hinterer Saugnapf |
| D Bracci estensibili laterali | D Uitschuifbare armen, zijkant | D Seitliche Armverlängerungen |
| E Ventose laterali (2) | E Zuignappen (2), zijkant | E Seitliche Saugnapfe (2) |
| F Manopole di bloccaggio (3) | F Borgringen (3) | F Sperrknöpfe (3) |
| G Ventose inferiori (2) | G Zuignappen (2), onderkant | G Untere Saugnapfe (2) |
| H Tappi di protezione ventose (3) | H Zuignapbescherming (3) | H Schutz für Saugnapfe (3) |
| I Linguetta di bloccaggio (2) | I Borglipjes (2) | I Verriegelungslaschen (2) |

- | | | |
|---|----------------------------------|-----------------------------------|
| A Сидение для ванны | A Siedzisko do kąpieli | A مقعد الاستحمام |
| B Задняя выдвижная перекладина | B Tylne ramię wysuwane | B ذراع تمديد خلفي |
| C Задняя чашечная присоска | C Przyssawka tylna | C كأس امتصاص خلفي |
| D Боковые выдвижные перекладины | D Boczne ramiona wysuwane | D ذراعي تمديد جانبيين |
| E Боковые чашечные присоски (2) | E Przyssawki boczne (2) | E كأسان امتصاص جانبيين (2) |
| F Блокировочные поворотные диски (3) | F Pokręta blokujące (3) | F أقراص القفل (3) |
| G Нижние чашечные присоски (2) | G Przyssawki dolne (2) | G كأسي امتصاص سفليين (2) |
| H Протекторы для чашечных присосок (3) | H Osłony przyssawek (3) | H واقيات كؤوس امتصاص (3) |
| I Блокировочные застёжки (2) | I Zaczepy blokujące (2) | I لساني قفل (2) |

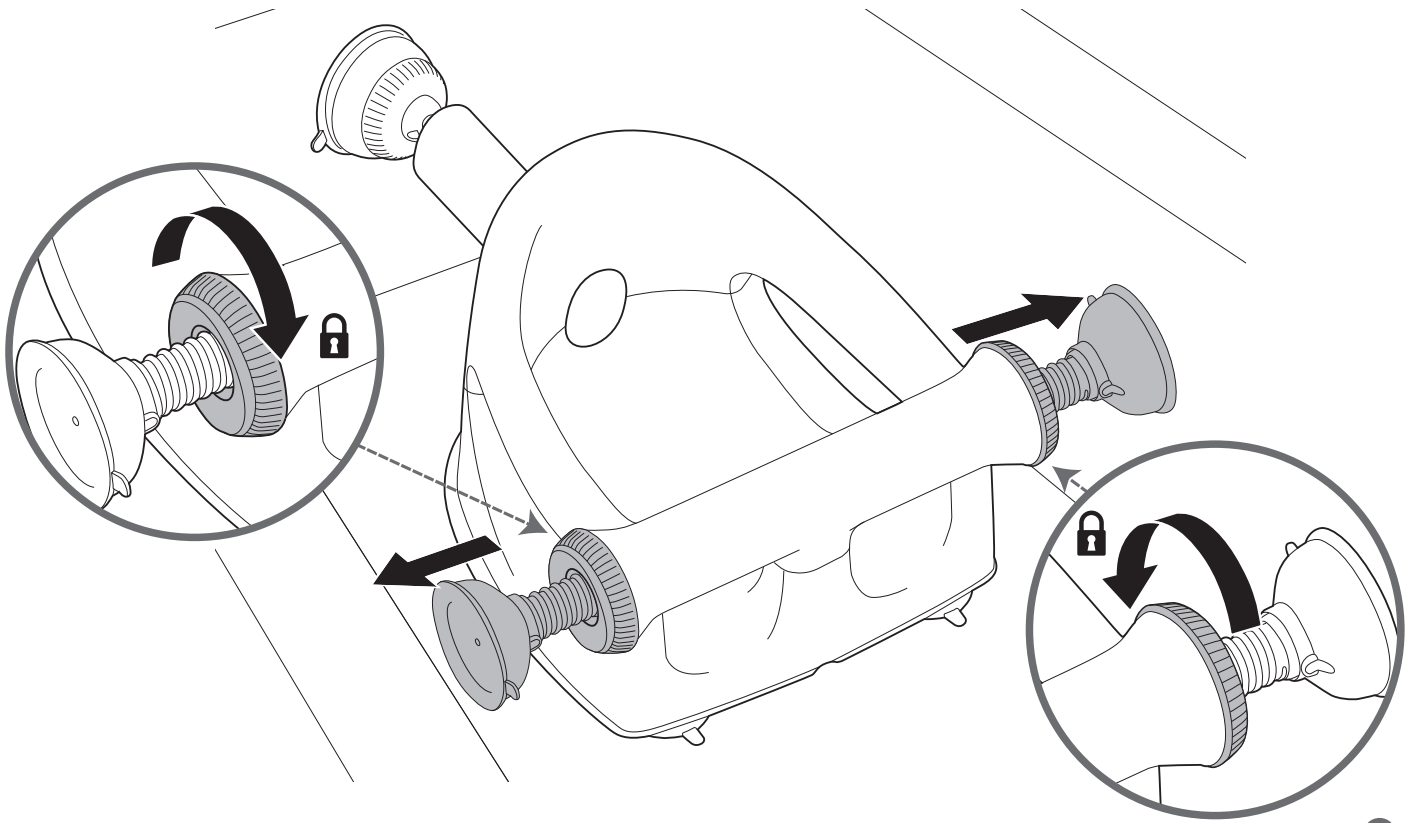
bath seat installation • installer le siège de bain • instalación del asiento para la bañera
instalação do banco para banheira • montaggio del seggiolino da bagno • badzitje installeren
Montage des Badewannensitzes • установка сидения для ванны • montaž siedziska do kąpeli
تركيب مقعد الاستحمام



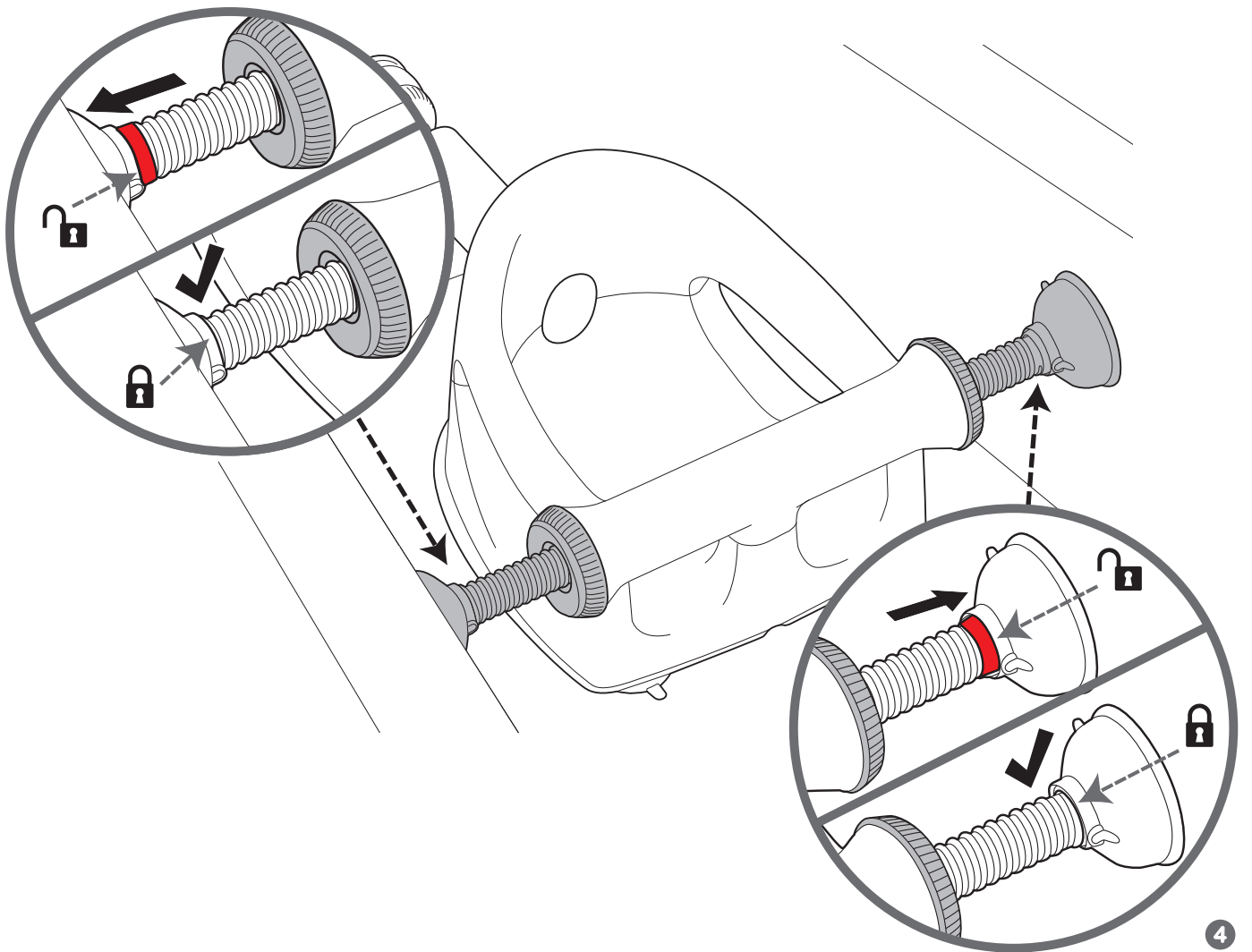
1



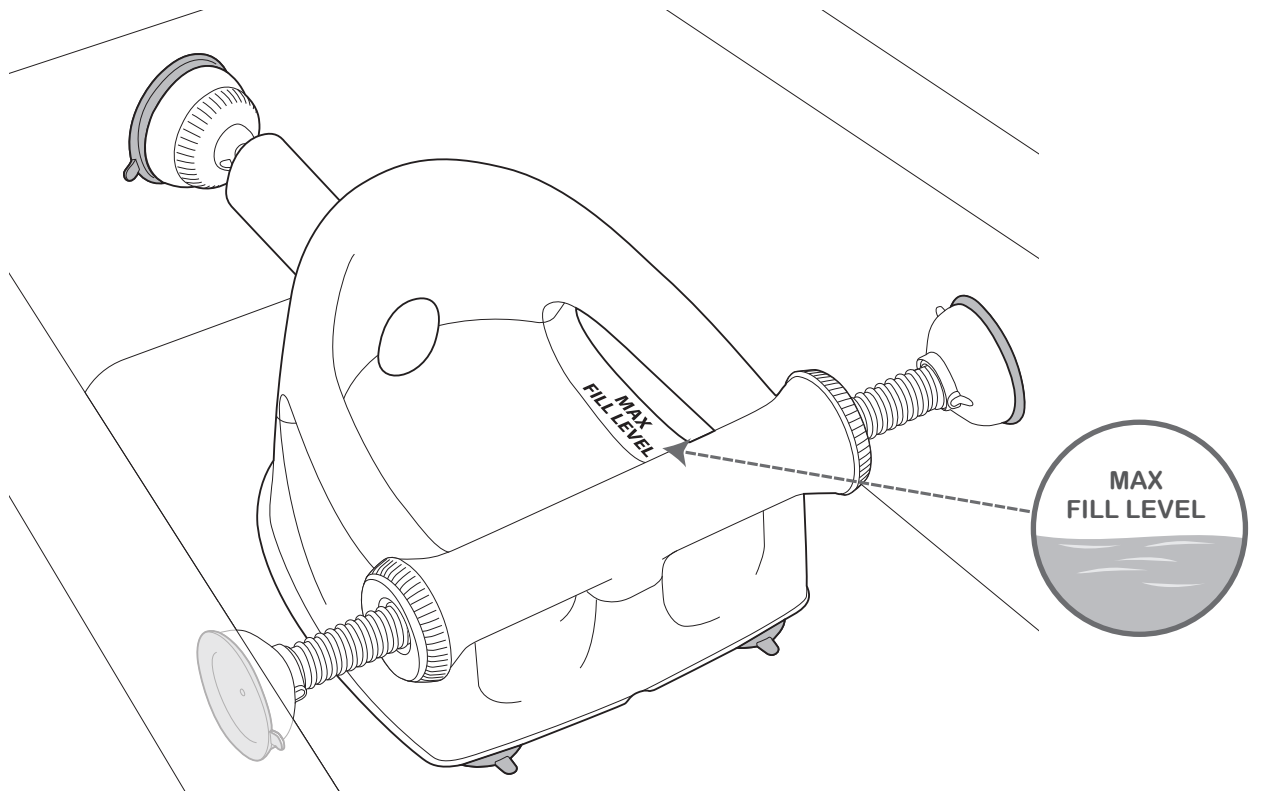
2



3

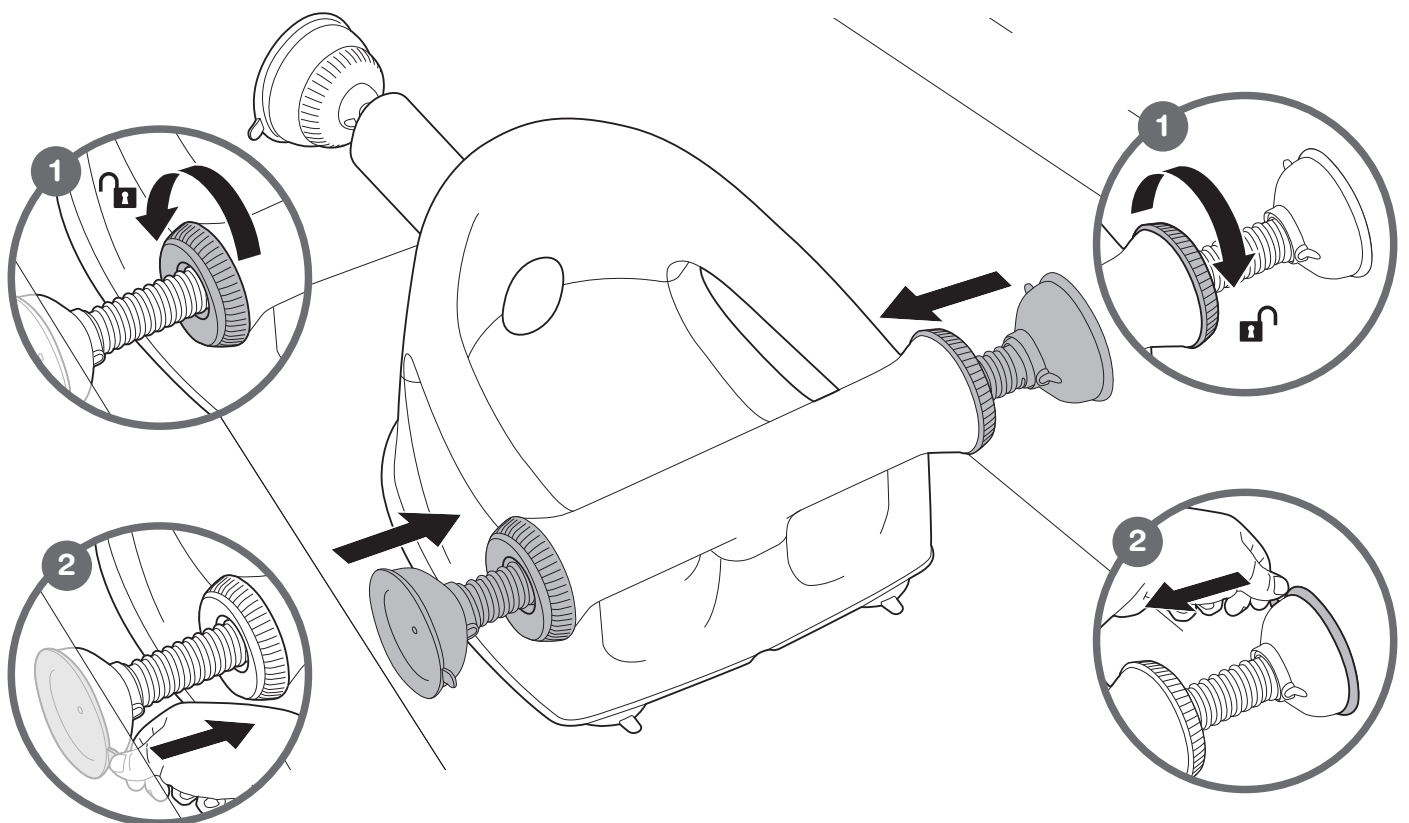


4

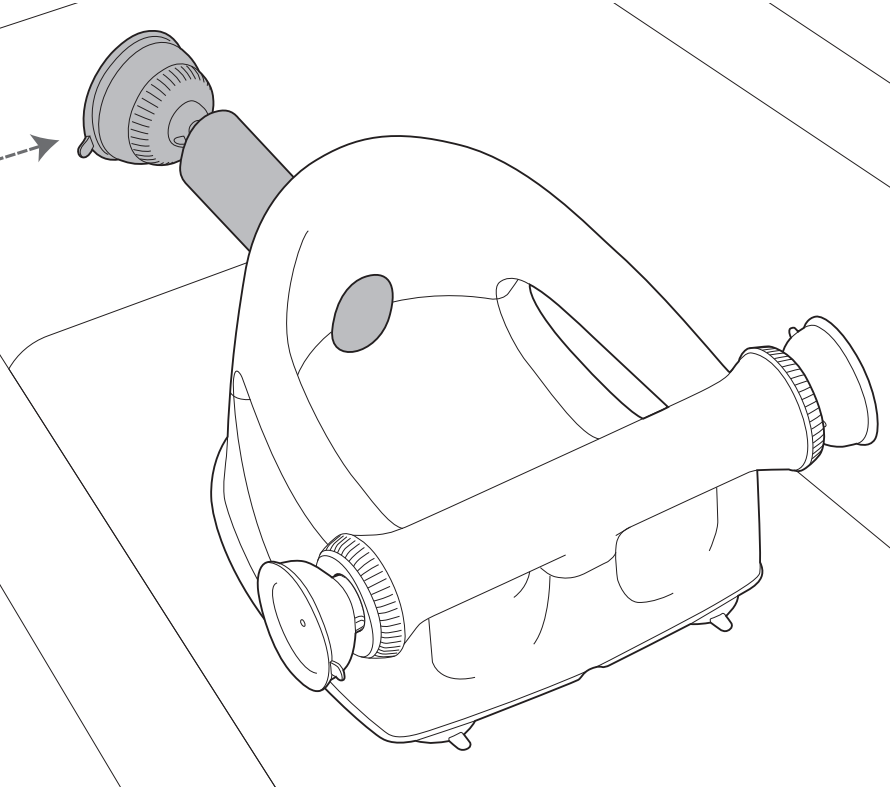
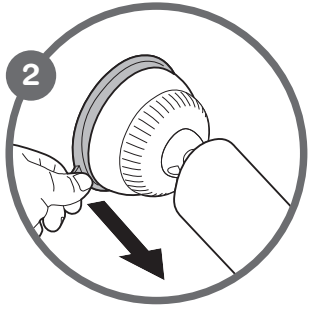
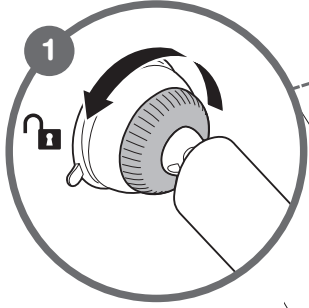


5

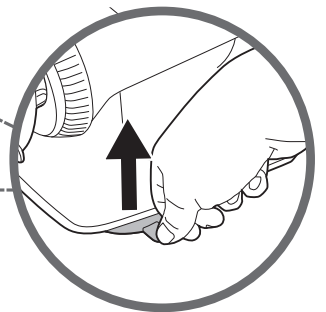
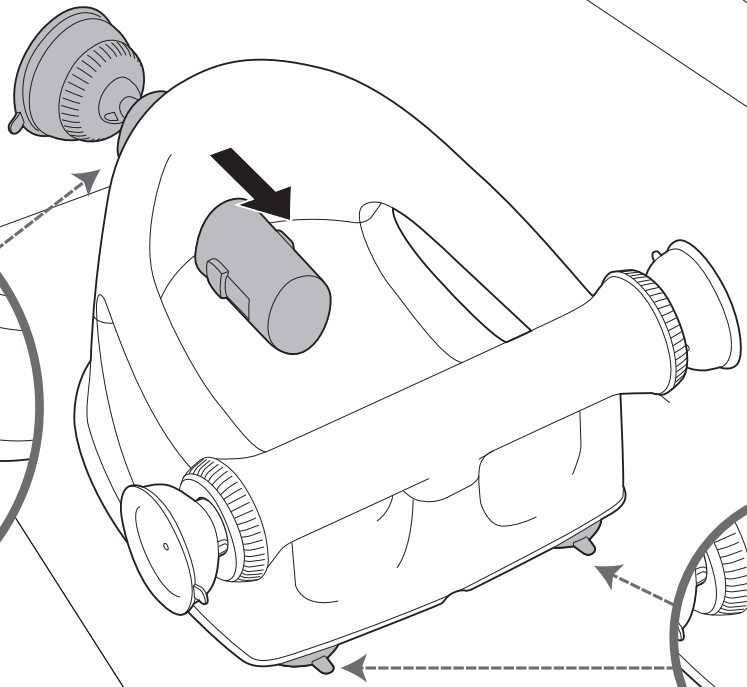
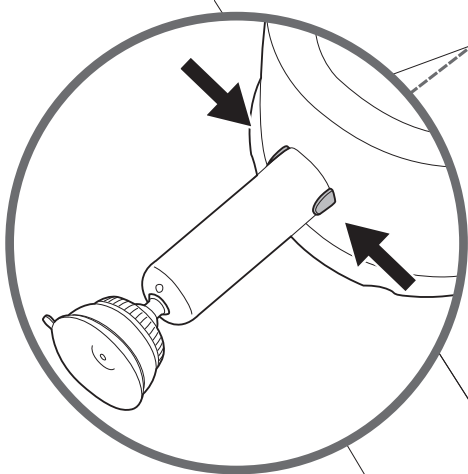
removing bath seat • enlever le siège de bain • quitar asiento para la bañera
 remoção do banco para banheira • rimozione del seggiolino da bagno • badzitje verwijderen
 Abnehmen des Badewannensitzes • снятие сидения для ванны • demontaż siedziska do kąpeli
 إزالة مقعد الاستحمام



1



2



3

care & maintenance • soin et entretien • limpieza y mantenimiento
cuidados e manutenção • cura e manutenzione • reiniging en onderhoud
Pflege und Wartung • уход и обслуживание • czyszczenie i konserwacja • العناية والصيانة

- Surface clean Suction Cups, Suction Cup Protectors and Bath Seat after each use with warm water and mild soap. Dry with clean towel. Product should be completely dry before any long periods of storage.
- When stored make sure Suction Cups are not creased or folded.
- Apply Suction Cup Protectors before any long periods of storage.
- Before each use, inspect the bath seat for damaged components, missing parts or sharp edges.
- Do not use product if any parts are missing or broken.

- Laver la surface des ventouses, des caches de ventouse et le siège de bain après chaque utilisation avec de l'eau chaude et du savon doux. Sécher avec une serviette propre. S'assurer que le produit est complètement sec avant de le ranger pour une période prolongée.
- S'assurer que les ventouses ne sont pas écrasées ou repliées pendant la période d'entreposage.
- Mettre en place les caches des ventouses avant d'entreposer le produit pour une période prolongée.
- Avant chaque utilisation, vérifier que le siège de bain ne présente pas de composant endommagé, de pièces manquantes ou de rebords coupants.
- Ne pas utiliser le siège de bain en cas de pièces manquantes ou cassées.

- Limpie la superficie de las ventosas, los protectores de las ventosas y el asiento de la bañera después de cada uso con agua tibia y un detergente suave. Secar con una toalla limpia. El producto debería estar completamente seco antes de guardarlo durante un período prolongado de tiempo.
- Al guardarlo, asegúrese de que las ventosas no estén arrugadas o plegadas.
- Coloque los protectores de las ventosas antes de guardarlo durante un período prolongado de tiempo.
- Antes de cada uso, inspeccione el asiento para la bañera y compruebe que no haya piezas deterioradas, bordes afilados y que no falte ninguna pieza.
- No utilice el producto si faltan piezas o si alguna está rota.

- Limpe com água tépida e sabão suave a superfície das ventosas, protetores de ventosas e banco para banheira após cada utilização. Seque com uma toalha limpa. O produto deve ser completamente seco antes de longos períodos de armazenamento.
- Quando o produto estiver guardado, certifique-se de que as ventosas não estão vincadas nem dobradas.
- Aplique os protetores de ventosas antes de longos períodos de armazenamento.
- Antes de cada utilização, inspecione o banco para banheira para ver se existem componentes danificados, peças em falta ou arestas afiadas.
- Não utilize o produto se houver peças partidas ou em falta.

- Dopo ogni utilizzo, pulire con acqua calda e detergente delicato le superfici delle ventose, dei relativi tappi di protezione e del seggiolino da bagno. Asciugare con un panno pulito. Se si prevede di conservare il prodotto per periodi di tempo prolungati, è necessario asciugarlo accuratamente.
- Durante la conservazione, accertarsi che le ventose non siano corrugate o piegate.
- Se si prevede di conservare il prodotto per periodi di tempo prolungati, applicare i tappi di protezione delle ventose.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che i componenti del seggiolino da bagno non siano danneggiati e che non vi siano componenti mancanti o spigoli vivi.
- Non utilizzare il prodotto in caso di componenti mancanti o danneggiati.

- Reinig het oppervlak van de zuignappen, de zuignapbescherming en het badzitje na elk gebruik met warm water en milde zeep. Droog ze met een schone handdoek af. Product moet helemaal droog zijn voordat het langere tijd wordt opgeborgen.
- Zorg dat de zuignappen niet gekreukeld of gevouwen zijn als het zitje wordt opgeborgen.
- Breng de bescherming over de zuignappen aan wanneer het product langere tijd wordt opgeborgen.
- Controleer het badzitje voor elk gebruik op beschadigde of ontbrekende onderdelen en scherpe randen.
- Gebruik het product niet als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.

- Saugnäpfe, Schutz für Saugnäpfe und Badewannensitz nach jeder Verwendung mit warmem Wasser und milder Seife oberflächlich reinigen. Mit einem sauberen Handtuch abtrocknen. Das Produkt sollte vor längerer Lagerung vollständig getrocknet sein.
- Achten Sie bei der Lagerung darauf, dass die Saugnäpfe nicht geknickt oder gefaltet sind.
- Bringen Sie den Schutz für die Saugnäpfe vor längerer Lagerung an.
- Überprüfen Sie den Badewannensitz vor jedem Gebrauch auf beschädigte Komponenten, fehlende Teile und scharfe Kanten.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.

- Очищайте поверхности чашечных присосок, протекторов для чашечных присосок и сидение для ванны после каждого использования теплой водой с мягким мылом. Высушите с помощью чистого полотенца. Перед длительным хранением продукт необходимо полностью высушить.
 - Убедитесь, что во время хранения чашечные присоски не смялись и не согнулись.
 - Перед длительным хранением установите протекторы для чашечных присосок.
 - Перед каждым использованием проверяйте сидение на наличие поврежденных и отсутствующих деталей и сколов.
 - Не используйте продукт при отсутствии или повреждении любых его деталей.
- Czyścić powierzchnie przyssawek, osłon przyssawek i siedziska do kąpeli po każdym zastosowaniu przy użyciu ciepłej wody i łagodnego mydła. Osuszyć przy użyciu czystego ręcznika. Produkt musi być całkowicie suchy przed każdym dłuższym okresem przechowywania.
 - Przed każdym przechowywaniem upewnić się, że przyssawki nie są pofalowane ani wygięte.
 - Nałożyć osłony przyssawek przed każdym dłuższym okresem przechowywania.
 - Przed każdym użyciem należy skontrolować siedzisko do kąpeli pod kątem obecności uszkodzonych elementów, brakujących części i ostrych krawędzi.
 - Nie używać produktu w przypadku brakujących lub uszkodzonych elementów.

- امسح أسطح كؤوس الامتصاص وواقيات كؤوس الامتصاص ومقعد الاستحمام بعد كل استخدام بماء دافئ وصابون خفيف. جففي الأسطح بمنشفة نظيفة. يجب أن يكون المنتج مجفّفًا بالكامل قبل التخزين لفترات طويلة.
- تأكدي عند تخزينه من أن كؤوس الامتصاص غير مثنية أو مطوية.
- ضعي واقيات كؤوس الامتصاص قبل التخزين لفترات طويلة.
- قبل كل استخدام، افحصي مقعد الاستحمام للتحقق من عدم وجود مكونات تالفة أو أجزاء مفقودة أو حواف حادة.
- لا تستخدم المنتج إذا كان أي جزء من الأجزاء مفقودًا أو مكسورًا.

Summer Infant (USA), Inc.
 1275 Park East Drive
 Woonsocket, RI 02895 USA
 1-401-671-6551
 © 2018 Summer Infant (USA), Inc.

Summer Infant Europe, Ltd.
 First Floor, North Wing
 Focus 31, Cleveland Road
 Hemel Hempstead, HP2 7BW
 +44 (0) 1442 505000
 customerserviceuk@summerinfant.com

Colours and styles may vary.
MADE IN CHINA.
 04/18